

Demande de subvention

Office franco-allemand pour la Jeunesse
51 rue de l'Amiral-Mouchez, 75013 Paris
Tél. 01 40 78 18 18 Télécopie 01 40 78 18 88

Deutsch-Französisches Jugendwerk
Molkenmarkt 1, 10179 Berlin
Tél. +49 30 288 757-0 Télécopie +49 30 288 757-88

Demandeur (Organisation locale responsable/Demandeur individuel)

Nom _____
Rue _____
Code postal _____ Ville _____
Académie _____
Téléphone _____ Télécopie _____
Courriel _____

Libellé du versement _____
Intitulé du compte _____
Banque/CCP _____
IBAN FR

Prière de joindre un relevé d'identité bancaire ou postal

Organisation partenaire/Structure d'accueil

Nom _____
Rue _____
Code postal _____ Ville _____
Bundesland _____
Téléphone _____ Télécopie _____
Courriel _____

Le programme / Le projet

Lieu du programme _____ Code postal _____
Académie _____

Pour le demandeur

Date d'arrivée au lieu de la rencontre _____
Date du départ du lieu de la rencontre _____

Pour l'organisation partenaire (si rencontre en tiers lieu)

Date d'arrivée au lieu de la rencontre _____
Date du départ du lieu de la rencontre _____

Nombre de participants prévu	d'Allemagne	de France	d'un autre pays
Elèves			
En formation professionnelle			
Etudiants			
En activité professionnelle			
Demandeurs d'emploi / En insertion professionnelle			
Encadrement			

Nombre de participants hébergés
en famille autre

Votre association est-elle affiliée à une fédération ?
oui non

Si oui, laquelle ? _____

Un jumelage existe-t-il ?
oui non

Cachet de l'organisation centrale

N° de centrale _____

N° de dossier OFAJ _____

Dans la procédure décentralisée, prière de numéroter selon l'ordre chronologique (n'attribuer un même numéro qu'une seule fois)

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------

Thème / Titre du projet

Groupe cible _____

Filière (pour la formation professionnelle et universitaire) :

Cochez la case correspondante

Rencontre de jeunes

Formation pédagogique ou linguistique

Préparation

Evaluation

Coopération institutionnelle

Cours de langue

Stages pratiques professionnels

Travail chez le partenaire

Education bilingue

Rencontre de professionnels /
multiplicateurs

Projet 1234

Projet pilote

Projets transfrontaliers

PROMOBIL

Responsable de la rencontre, organisateur

Nom, prénom _____ Age _____
Adresse _____
Tél. _____ Courriel _____
Profession _____
Qualification pédagogique _____
Qualification linguistique _____

Equipe d'animation

Nom, prénom _____ Age _____
Adresse _____
Tél. _____ Télécopie _____ Courriel _____
Profession _____
Qualification pédagogique _____
Qualification linguistique _____
Certificat animateur Animateur linguistique Animateur-interprète BAFA-Juleica PP TCP

Nom, prénom _____ Age _____
Adresse _____
Tél. _____ Télécopie _____ Courriel _____
Profession _____
Qualification pédagogique _____
Qualification linguistique _____
Certificat animateur Animateur linguistique Animateur-interprète BAFA-Juleica PP TCP

Nom, prénom _____ Age _____
Adresse _____
Tél. _____ Télécopie _____ Courriel _____
Profession _____
Qualification pédagogique _____
Qualification linguistique _____
Certificat animateur Animateur linguistique Animateur-interprète BAFA-Juleica PP TCP

Nom, prénom _____ Age _____
Adresse _____
Tél. _____ Télécopie _____ Courriel _____
Profession _____
Qualification pédagogique _____
Qualification linguistique _____
Certificat animateur Animateur linguistique Animateur-interprète BAFA-Juleica PP TCP

Nom, prénom _____ Age _____
Adresse _____
Tél. _____ Télécopie _____ Courriel _____
Profession _____
Qualification pédagogique _____
Qualification linguistique _____
Certificat animateur Animateur linguistique Animateur-interprète BAFA-Juleica PP TCP

Nom, prénom _____ Age _____
Adresse _____
Tél. _____ Télécopie _____ Courriel _____
Profession _____
Qualification pédagogique _____
Qualification linguistique _____
Certificat animateur Animateur linguistique Animateur-interprète BAFA-Juleica PP TCP

Rencontres de groupes

La demande de subvention doit être accompagnée « d'un concept pédagogique qui sous-tend le projet, présentant les contenus, les méthodes et les aspects interculturels et explicitant la participation des jeunes à la rencontre » (cf. Directives OFAJ 4.2.3.H).

Transmettre les informations relatives au programme (Points 1 à 9 et 11) sur feuille séparée.

1. Contenu de la rencontre / Thème principal / Thèmes abordés
2. Groupe cible : participants, composition du (des) groupe(s). (scolaires, étudiants, jeunes en formation, jeunes professionnels ; genre ; jeunes avec moins d'opportunités ; nationalité des participants issus du pays tiers...).
3. Equipe d'encadrement : composition de l'équipe, préparation du programme et des participants.
4. Objectifs pédagogiques, objectifs particuliers.
5. Méthodes / moyens pédagogiques et activités envisagées / programme prévisionnel.
6. Communication linguistique avec le groupe partenaire. Prévoyez-vous une animation ou des activités linguistiques régulières ?
Une subvention pour l'animation linguistique peut être accordée, si l'équipe d'encadrement détient les compétences nécessaires et si un rapport sur l'application de ces méthodes est présenté au décompte (cf. Directives OFAJ, Annexe 3 §2 ; informations complémentaires sur l'animation linguistique disponibles sur www.ofaj.org/animation-linguistique).
7. Quelles mesures ont été envisagées afin de garantir la qualité pédagogique de la rencontre ? (par exemple conseillers interculturels, animateurs titulaires d'un certificat OFAJ, instrument d'évaluation...)
8. Mesures de communication (brochures, flyers, affichettes, etc. Envoyer un exemplaire à l'OFAJ. Pour les blogs, sites internet, etc. Indiquer l'URL. Pour les photos, films, etc. envoyer un CD-Rom ou un DVD (cf. Directives OFAJ 4.2.6.B).
9. S'agit-il du premier échange franco-allemand de l'organisation locale subventionné par l'OFAJ ? En cas de première demande, prière de joindre les statuts de l'organisation.
10. Si le programme s'inscrit dans un cycle de projets :

La phase I : _____ s'est déroulée
du _____ au _____
à _____
a été subventionnée par le fonds spécial Pays d'Europe
Centrale et Orientale ou Pays d'Europe du Sud-Est
oui non

La phase I : _____ s'est déroulée
du _____ au _____
à _____
a été subventionnée par le fonds spécial Pays d'Europe
Centrale et Orientale ou Pays d'Europe du Sud-Est
oui non

La phase I : _____

11. Autres informations

Bourses individuelles

Transmettre le descriptif du projet sur feuille séparée.

Rencontres avec participants d'un pays tiers

Thème _____

Organisation partenaire du pays tiers _____

Adresse _____

Pays _____

Téléphone _____ Télécopie _____

Courriel _____

Dépenses**Frais de voyage (aller-retour)**

Part. d'Allemagne (A) _____ €
 Part. de France (F) _____ €
 Part. d'un autre pays (AP) _____ €

Frais de séjour

Part. d'Allemagne (A) _____ €
 Part. de France (F) _____ €
 Part. d'un autre pays (AP) _____ €

Autres frais

a) Frais de programme _____ €
 b) Animation linguistique _____ €
 c) Frais d'organisation _____ €
 d) Divers _____ €

TOTAL DEPENSES _____ €

Recettes

Cf. Directives OFAJ

Subvention demandée à l'OF AJ**Frais de voyage**

Pays	Nbre part.		Taux / part.		Total calcul	ou forfait global
Participants A		x		=	€	€
Encadrement A		x		=	€	€
Participants F		x		=	€	€
Encadrement F		x		=	€	€
Participants AP		x		=	€	€
Encadrement AP		x		=	€	€

Frais de séjour/Bourse

Pays	Nbre part.		Taux / part.		Durée	Total ou forfait
Participants A		x		x		= €
Encadrement A		x		x		= €
Participants F		x		x		= €
Encadrement F		x		x		= €
Participants AP		x		x		= €
Encadrement AP		x		x		= €

Autres frais

Frais de programme _____ €
 Promotion et animation linguistique _____ €

Frais d'administration

	Nbre part.		Taux / part.		Total
		x		=	€

SOUS-TOTAL

_____ €

Autres contributions

A préciser (Fonds publics, associations de jeunesse, organisations et institutions privées, etc.) _____ €

Contribution des participants

_____ €

Contribution de l'organisation

_____ €

TOTAL RECETTES

_____ €

Décision de l'organisation centrale

Date _____

Nom et signature _____

*Dépenses et recettes doivent être équilibrées.***Subvention à verser (cocher la case correspondante)**

- au demandeur en procédure décentralisée
 à la centrale au stagiaire
 à l'établissement chargé de la comptabilité autre, à préciser : _____

Je soussigné / Je soussignée _____

Nom et qualité du / de la responsable de l'organisation locale / du demandeur individuel _____

Téléphone _____ Courriel _____

certifie l'exactitude des indications fournies et m'engage à respecter les Directives de l'OF AJ. Je certifie également avoir convenu avec mon partenaire allemand qu'il ne déposera pas de demande pour ce programme.

Fait à _____ le _____ Signature du / de la responsable _____

Cadre réservé à l'OF AJ

Subvention provisoire : _____ €

Acompte : _____ €

Date : _____ Signature _____